

## Teataja



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

63. aastakäik

19. juuni 2020

## Sisukord

## II Muud kui seadusandlikud aktid

## MÄÄRUSED

- ★ Nõukogu rakendusmäärus (EL) 2020/847, 18. juuni 2020, millega rakendatakse määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ..... 1

## OTSUSED

- ★ Nõukogu otsus (EL) 2020/848, 16. juuni 2020, mis käsitleb Euroopa Liidu nimel Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Euroopa Majanduskomisjoni sõidukeid käsitlevate eeskirjade ühtlustamise ülemaailmsel foorumil võetavat seisukohta ÜRO eeskirjade nr 13, 14, 16, 22, 30, 41, 78, 79, 83, 94, 95, 101, 108, 109, 117, 129, 137, 138, 140 ja 152 muudatusettepanekute, üldiste tehniliste normide nr 3, 6, 7, 16 ja 19 muudatusettepanekute, konsolideeritud resolutsiooni R.E.3 muudatusettepaneku ning viie uue mootorsõidukite valdkonnas ohutust, heitkoguseid ja automatiseerimist käsitleva ÜRO eeskirja ettepaneku küsimuses ..... 5
- ★ Nõukogu otsus (ÜVJP) 2020/849, 18. juuni 2020, millega muudetakse otsust 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ..... 8
- ★ Nõukogu otsus (ÜVJP) 2020/850, 18. juuni 2020, millega muudetakse otsust 2014/386/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid vastusena Krimmi ja Sevastopoli ebaseaduslikule annekteerimisele ... 12



## II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

## MÄÄRUSED

## NÕUKOGU RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2020/847,

18. juuni 2020,

**millega rakendatakse määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 23. märtsi 2012. aasta määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 961/2010, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 46 lõiget 2,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 23. märtsil 2012 vastu määruse (EL) nr 267/2012.
- (2) Nõukogu leidis otsuse 2010/413/ÜVJP II lisa läbivaatamise põhjal, et piiravad meetmed tuleks säilitada kõikide selles sätestatud loetelus nimetatud isikute ja üksuste vastu, kui nende nimendid ei ole toodud kõnealuse otsuse VI lisas.
- (3) Nõukogu leidis samuti, et kümme määruse (EL) nr 267/2012 IX lisa kannet tuleks ajakohastada.
- (4) Määrust (EL) nr 267/2012 tuleks seepärast vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määruse (EL) nr 267/2012 IX lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. juuni 2020

Nõukogu nimel  
eesistuja  
A. METELKO-ZGOMBIĆ

---

<sup>(1)</sup> ELT L 88, 24.3.2012, lk 1.

Määruse (EL) nr 267/2012 IX lisa muudetakse järgmiselt.

- 1) Pealkirja „I. Tuuma- või ballistiliste raketite alastes programmides osalevad isikud ja üksused ning Iraani valitsust toetavad isikud ja üksused“ all asendatakse alapealkirja „A. Isikud“ all esitatud vastavad kanded järgmisega:

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
„8.	Ebrahim MAHMUDZADEH		Iran Electronics Industriesi (vt B osa nr 20) endine tegevdirektor Praegu relvajõudude sotsiaalkindlustusorganisatsiooni peadirektor.	23.6.2008
12.	Mohammad Reza MOVASAGHNI		Samen Al A'Emmeh Industries Groupi (SAIG) (tuntud ka nime all Cruise Missile Industry Group) endine juht. See organisatsioon lisati loetellu ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1747 ja on loetletud ühise seisukoha 2007/140/ÜVJP I lisas.	26.7.2010
25.	Sayed Shamsuddin BORBORUDI (teise nimega Seyed Shamseddin BORBOROUDI)	Sünnikuupäev: 21.9.1969	ÜRO poolt loetellu lisatud Iraani aatomienergiaorganisatsiooni endine asejuht, kus ta allus ÜRO poolt loetellu kantud Feridun Abbasi Davanile. On olnud seotud Iraani tuumaprogrammiga alates vähemalt aastast 2002, sealhulgas on ta olnud AMADi endine hanke- ja logistikajuht, kus ta vastutas selliste variettevõtete kasutamise eest nagu Kimia Madan, et hankida varustust ja materjali Iraani tuumarelvaprogrammi jaoks.	1.12.2011“.

- 2) Pealkirja „I. Tuuma- või ballistiliste raketite alastes programmides osalevad isikud ja üksused ning Iraani valitsust toetavad isikud ja üksused“ all asendatakse alapealkirja „B. Üksused“ all esitatud vastavad kanded järgmisega:

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
„87.	Khala Afarin Pars (teise nimega PISHRO KHALA AFARIN COMPANY)	Viimane teadaolev aadress: Unit 5, 2nd Floor, No 75, Mehran Afrand St, Sattarkhan St, Tehran.	Osaleb sellise varustuse ja materjali hankimises, mida kasutatakse otseselt Iraani tuumaprogrammis.	1.12.2011

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
161.	Sharif University of Technology (Sharifi Tehnikaülikool)	Viimane teadaolev aadress: Azadi Ave/Street, PO Box 11365-11155, Tehran, Iran, Tel: +98 21 66 161 E-post: info@sharif.ir	Sharif University of Technology (SUT) on palju koostöölepinguid Iraani valitsusorganisatsioonidega, mis on ÜRO ja/või ELI poolt loetellu kantud ning tegutsevad sõjalises või sellega seonduvas valdkonnas, eelkõige toodavad ja hangivad ballistilisi rakette. See hõlmab järgmist: leping ELI poolt loetellu kantud Aerospace Industries Organisationiga muu hulgas satelliitide tootmiseks; koostöö Iraani kaitseministeeriumi ja Iraani revolutsioonilisele kaardiväekorpusega (IRGC) arukate laevade väljatöötamiseks; laiaulatuslikum kokkulepe IRGCi õhujõududega, mis hõlmab ülikooli suhete ning organisatsioonilise ja strateegilise koostöö väljaarendamist ja tugevdamist; SUT on osaline kuue ülikooli lepingus, mis toetab Iraani valitsust kaitsealase uurimistöö kaudu; Kõik see näitab märkimisväärset seotust Iraani valitsusega sõjalises või sellega seonduvas valdkonnas ning Iraani valitsuse toetamist.	8.11.2014“.

3) Pealkirja „II. Islami Revolutsiooniline Kaardivägi“ all asendatakse alapealkirja „A. Isikud“ all esitatud vastavad kanded järgmisega:

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
„6.	IRGC Mohammad Ali JAFARI		IRGCi endine komandör	23.6.2008
7.	IRGCi brigaadikindral Mostafa Mohammad NAJJAR		Endine siseminister ja endine MODAFLI minister, vastutab kõikide sõjaliste programmide, sealhulgas ballistiliste raketite programmide eest. Praegu relvajõudude peastaabi ülema vanemõunik.	23.6.2008
8.	IRGCi brigaadikindral Mohammad Reza NAQDI	Sünnikoht: Nadjaf, Iraak Sünnikuupäev: 1953	IRGCi asekomandör. IRGCi kultuuri- ja sotsiaalküsimuste endine asekomandör. Basij vastupanuliikumise endine komandör.	26.7.2010
11.	IRGCi brigaadikindral Hossein SALAMI		IRGCi komandör.	26.7.2010

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
13.	IRGci brigadikindral Ahmad VA-HIDI		Kõrgema Riikliku Tehnikaülikooli (Supreme National Defense University) president ja endine MODAFLi minister.	23.6.2008.

# OTSUSED

## NÕUKOGU OTSUS (EL) 2020/848,

16. juuni 2020,

**mis käsitleb Euroopa Liidu nimel Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Euroopa Majanduskomisjoni sõidukeid käsitlevate eeskirjade ühtlustamise ülemaailmsel foorumil võetavat seisukohta ÜRO eeskirjade nr 13, 14, 16, 22, 30, 41, 78, 79, 83, 94, 95, 101, 108, 109, 117, 129, 137, 138, 140 ja 152 muudatuseettepanekute, üldiste tehniliste normide nr 3, 6, 7, 16 ja 19 muudatuseettepanekute, konsolideeritud resolutsiooni R.E.3 muudatuseettepaneku ning viie uue mootorsõidukite valdkonnas ohutust, heitkoguseid ja automatiseerimist käsitleva ÜRO eeskirja ettepaneku küsimuses**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 114 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu otsusega 97/836/EÜ<sup>(1)</sup> ühines Euroopa Liit ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni (UNECE) kokkuleppega, milles käsitletakse ratassõidukile ning sellele paigaldatavatele ja/või sellel kasutatavatele seadmetele ja osadele ühtsete tehnonõuete kehtestamist ning nende nõuete alusel väljastatud tunnistuste vastastikust tunnustamist („1958. aasta muudetud kokkulepe“). 1958. aasta muudetud kokkulepe jõustus 24. märtsil 1998.
- (2) Nõukogu otsusega 2000/125/EÜ<sup>(2)</sup> ühines liit kokkuleppega, mis käsitleb ratassõidukile ning sellele paigaldatavatele ja/või sellel kasutatavatele seadmetele ja osadele üldiste tehniliste normide kehtestamist („paralleelne kokkulepe“). Paralleelne kokkulepe jõustus 15. veebruaril 2000.
- (3) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2007/46/EÜ<sup>(3)</sup> asendati liikmesriikide tüübikinnitussüsteemid liidu tüübikinnitusmenetlusega ning kehtestati ühtlustatud raamistik, mis sisaldab haldusnorme ja üldisi tehnilisi nõudeid kõigile uutele sõidukitele, süsteemidele, osadele ja eraldi seadmetikele. Nimetatud direktiiviga inkorporeeriti 1958. aasta muudetud kokkuleppe alusel vastu võetud eeskirjad („ÜRO eeskirjad“) ELi tüübikinnitussüsteemi kas tüübikinnituse nõuetena või alternatiivina liidu õigusaktidele. Alates direktiivi 2007/46/EÜ vastuvõtmisest on ÜRO eeskirju hakatud üha sagedamini lõimima liidu õigusaktidesse.
- (4) 1958. aasta muudetud kokkuleppe artikli 1 ja paralleelse kokkuleppe artikli 6 kohaselt võib ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni sõidukeid käsitlevate eeskirjade ühtlustamise ülemaailmne foorum (edaspidi „UNECE WP.29“) võtta vastu ÜRO eeskirjade, üldiste tehniliste normide ja resolutsioonide muudatuseettepanekuid ning uute ÜRO eeskirjade, üldiste tehniliste normide ja resolutsioonide ettepanekuid, mis käsitlevad sõidukite tüübikinnitust. Lisaks sellele võib UNECE WP.29 nende sätete kohaselt võtta vastu ettepanekuid lubade andmiseks töötada välja ÜRO üldiste tehniliste normide muudatusi ning ettepanekuid ÜRO üldiste tehniliste normidega seotud volituste pikendamiseks.

<sup>(1)</sup> Nõukogu 27. novembri 1997. aasta otsus 97/836/EÜ Euroopa Ühenduse ühinemise kohta ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni kokkuleppega, milles käsitletakse ratassõidukile ning sellele paigaldatavatele ja/või sellel kasutatavatele seadmetele ja osadele ühtsete tehnonõuete kehtestamist ja nende nõuete alusel väljastatud tunnistuste vastastikust tunnustamist („1958. aasta muudetud kokkulepe“) (EÜT L 346, 17.12.1997, lk 78).

<sup>(2)</sup> Nõukogu 31. jaanuari 2000. aasta otsus 2000/125/EÜ, mis käsitleb ratassõidukile ning sellele paigaldatavatele ja/või sellel kasutatavatele seadmetele ja osadele üldiste tehniliste normide kehtestamist käsitleva kokkuleppe sõlmimist („paralleelne kokkulepe“) (EÜT L 35, 10.2.2000, lk 12).

<sup>(3)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. septembri 2007. aasta direktiiv 2007/46/EÜ, millega kehtestatakse raamistik mootorsõidukite ja nende haagiste ning selliste sõidukite jaoks mõeldud süsteemide, osade ja eraldi seadmetike kinnituse kohta (raamidirektiiv) (ELT L 263, 9.10.2007, lk 1).

- (5) 23. juunil 2020 toimival ülemaailmse foorumi 181. istungil võib UNECE WP.29 võtta vastu ÜRO eeskirjade nr 13, 14, 16, 22, 30, 41, 78, 79, 83, 94, 95, 101, 108, 109, 117, 129, 137, 138, 140 ja 152 muudatusettepanekud, uue ÜRO eeskirja (sõidukite tüübikinnitus seoses kütusesüsteemi terviklikkuse ja elektriajami ohutusega tagant otsasõidu korral) ettepaneku, uue ÜRO eeskirja (ülemaailmne ühtlustatud kergsõidukite katsetamine) ettepaneku ja sellesse tehtava muudatuse, uue ÜRO eeskirja (sõidukite tüübikinnituse ühtsed sätted seoses küberturvalisuse ja küberturvalisuse haldamissüsteemiga) ettepaneku, uue ÜRO eeskirja (sõidukite tüübikinnituse ühtsed sätted seoses tarkvarauuenduste ja tarkvarauuenduste haldamissüsteemiga) ettepaneku, uue ÜRO eeskirja (sõidukite tüübikinnituse ühtsed sätted seoses automaatse sõiduraja hoidmise süsteemiga) ettepaneku, üldiste tehniliste normide nr 3, 6, 7, 16 ja 19 muudatusettepanekud ning sõidukite ehitust käsitleva konsolideeritud resolutsiooni R.E.3 muudatusettepaneku. Lisaks võtab UNECE WP.29 vastu ettepaneku ÜRO üldise tehnilise normiga nr 9 seotud volituse pikendamise kohta ning ettepaneku anda luba töötada välja üldise tehnilise normi nr 8 muudatus ja uus ÜRO üldine tehniline norm sõidukisisesse aku tööaja kohta.
- (6) On asjakohane määrata kindlaks liidu nimel UNECE WP.29-s võetav seisukoht seoses kõnealuste ettepanekute vastuvõtmisega, sest ÜRO eeskirjad on liidu jaoks siduvad ja võivad koos ÜRO üldiste tehniliste normide ja konsolideeritud resolutsiooniga R.E.3 avaldada otsustavat mõju ELi õigusaktide sisule sõiduki tüübikinnituse valdkonnas.
- (7) Arvestades kogemusi ja tehnika arengut on vaja muuta või täiendada nõudeid teatavate elementide või tunnusjoonte osas, mida on käsitletud ÜRO eeskirjades nr 14, 16, 22, 30, 41, 78, 79, 83, 94, 95, 101, 108, 109, 117, 129, 137, 138, 140 ja 152 ning konsolideeritud resolutsioonis R.E.3.
- (8) Lisaks sellele tuleb muuta ÜRO üldiste tehniliste normide nr 3, 6, 7, 16 ja 19 teatavaid sätteid.
- (9) ÜRO eeskirja nr 13 tuleb parandada, kuigi muudatused puudutavad ainult venekeelset versiooni.
- (10) Selleks et võimaldada tehnika arengut ning parandada sõidukite ohutust ja heitkoguste katseid, on vaja vastu võtta viis uut ÜRO eeskirja, mis käsitlevad kütusesüsteemi terviklikkust ja elektriajami ohutust tagant otsasõidu korral, kergsõidukite ülemaailmset ühtlustatud katsetamist, küberturvalisust ja küberturvalisuse juhtimissüsteemi, tarkvarauuendusi ja tarkvarauuenduste juhtimissüsteemi ning automaatset sõiduraja hoidmise süsteemi. Samal ajal tuleb vastu võtta uue kergsõidukite ülemaailmset ühtlustatud katsetamist käsitleva ÜRO eeskirja muudatus, sest see annab võimaluse eraldi täielikuks vastastikuks tunnustamiseks nende kokkuleppeosaliste puhul, kes otsustavad kohaldada uusi nõudeid, mis lähevad kaugemale eeskirja ainult piirkondlikke nõudeid sisaldavast 00-seeriast.
- (11) Selleks et tehnilisi nõudeid oleks võimalik arendada, tuleb vastu võtta ettepanekud ÜRO üldise tehnilise normiga nr 9 seotud volituse pikendamiseks ning anda luba töötada välja ÜRO üldise tehnilise normi nr 8 muudatus ja uus ÜRO üldine tehniline norm sõidukisisesse aku tööaja kohta, võttes aluseks kas ÜRO üldiste tehniliste normidega seotud tööd toetavate UNECE kokkuleppeosaliste või UNECE WP.29 spetsiaalsete allorganite taotlused.
- (12) Nõukogu võttis 27. veebruaril 2020 vastu otsuse (EL) 2020/287, (\*) millega määrati kindlaks seisukoht ÜRO üldiste tehniliste normide nr 3, 6 ja 16 kohta UNECE WP.29 180. istungiks, mis toimus 10.–12. märtsini 2020. WP.29-l ei olnud siiski võimalik sellel istungil hääletada ja ta otsustas esitada ettepanekud uuesti hääletamiseks juunis toimival istungil,

(\*) Nõukogu 27. veebruari 2020. aasta otsus (EL) 2020/287 Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Euroopa Majanduskomisjoni asjaomastes komiteedes seoses ÜRO eeskirjade nr 10, 26, 28, 46, 48, 51, 55, 58, 59, 62, 79, 90, 106, 107, 110, 117, 121, 122, 128, 144, 148, 149, 150, 151 ja 152 muudatusettepanekute, üldiste tehniliste normide nr 3, 6 ja 16 muudatusettepanekute, konsolideeritud resolutsiooni R.E.5 muudatusettepanekute ning ettepanekutega anda luba töötada välja üldise tehnilise normi nr 6 muudatus ja uus üldine tehniline norm elektriajamiga sõidukite võimsuse kindlaksmääramise kohta (ELT L 62, 2.3.2020, lk 26).



ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

ÜRO eeskirjade nr 13, 14, 16, 22, 30, 41, 78, 79, 83, 94, 95, 101, 108, 109, 117, 129, 137, 138, 140 ja 152 muudatusettepanekute, üldiste tehniliste normide nr 3, 6, 7, 16 ja 19 muudatusettepanekute, konsolideeritud resolutsiooni R.E.3 muudatusettepaneku ning viie uue mootorsõidukite valdkonnas ohutust, heitkoguseid ja automatiseerimist käsitleva ÜRO eeskirja ettepaneku küsimuses <sup>(?)</sup> 23. juunil 2020 toimuval ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni sõidukeid käsitlevate eeskirjade ühtlustamise ülemaailmse foorumi 181. istungil liidu nimel võetav seisukoht on hääletada käesoleva otsuse lisas loetletud ettepanekute poolt.

*Artikkel 2*

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 16. juuni 2020

*Nõukogu nimel*  
*eesistuja*  
A. METELKO-ZGOMBIĆ

---

<sup>(?)</sup> Vt veebilehel <http://register.consilium.europa.eu> dokumenti ST 8471/20.

**NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2020/849,****18. juuni 2020,****millega muudetakse otsust 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 29,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 26. juulil 2010 vastu otsuse 2010/413/ÜVJP, <sup>(1)</sup> mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid.
- (2) Kooskõlas otsuse 2010/413/ÜVJP artikli 26 lõikega 3 on nõukogu läbi vaadanud kõnealuse otsuse II lisse kantud isikute ja üksuste loetelu.
- (3) Nõukogu leidis, et piiravad meetmed tuleks säilitada kõikide otsuse 2010/413/ÜVJP II lisa sätestatud loetelus nimetatud isikute ja üksuste vastu, kui nende nimesid ei ole toodud kõnealuse otsuse VI lisa, ning et kümnet II lisa kannet tuleks ajakohastada.
- (4) Otsust 2010/413/ÜVJP tuleks seepärast vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

Otsuse 2010/413/ÜVJP II lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisale.

*Artikkel 2*Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 18. juuni 2020

*Nõukogu nimel**eesistuja*

A. METELKO-ZGOMBIĆ

---

<sup>(1)</sup> Nõukogu 26. juuli 2010. aasta otsus 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ning millega tunnistatakse kehtetuks ühine seisukoht 2007/140/ÜVJP (ELT L 195, 27.7.2010, lk 39).

Otsuse 2010/413/ÜVJP II lisa muudetakse järgmiselt.

- 1) Pealkirja „I. Tuuma- või ballistiliste raketite alastes programmides osalevad isikud ja üksused ning Iraani valitsust toetavad isikud ja üksused“ all asendatakse alapealkirja „A. Isikud“ all esitatud vastavad kanded järgmisega:

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
„8.	Ebrahim MAHMUDZADEH		Iran Electronics Industriesi (vt B osa nr 20) endine tegevdirektor Praegu relvajõudude sotsiaalkindlustusorganisatsiooni peadirektor.	23.6.2008
12.	Mohammad Reza MOVASAGHNI		Samen Al A'Emmeh Industries Groupi (SAIG) (tuntud ka nime all Cruise Missile Industry Group) endine juht. See organisatsioon lisati loetellu ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1747 ja on loetletud ühise seisukoha 2007/140/ÜVJP I lisas.	26.7.2010
25.	Sayed Shamsuddin BORBORUDI (teise nimega Seyed Shamseddin BORBORUDI)	Sünnikuupäev: 21.9.1969	ÜRO poolt loetellu lisatud Iraani aatomienergiaorganisatsiooni endine asejuht, kus ta allus ÜRO poolt loetellu kantud Feridun Abbasi Davanile. On olnud seotud Iraani tuumaprogrammiga alates vähemalt aastast 2002, sealhulgas on ta olnud AMADi endine hanke- ja logistikajuht, kus ta vastutas selliste variettevõtete kasutamise eest nagu Kimia Madan, et hankida varustust ja materjali Iraani tuumarelvaprogrammi jaoks.	1.12.2011“

- 2) Pealkirja „I. Tuuma- või ballistiliste raketite alastes programmides osalevad isikud ja üksused ning Iraani valitsust toetavad isikud ja üksused“ all asendatakse alapealkirja „B. Üksused“ all esitatud vastavad kanded järgmisega:

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
„87.	Khala Afarin Pars (teise nimega PISHRO KHALA AFARIN COMPANY)	Viimane teadaolev aadress: Unit 5, 2nd Floor, No 75, Mehran Afrand St, Sattarkhan St, Tehran.	Osaleb sellise varustuse ja materjali hankimises, mida kasutatakse otseselt Iraani tuumaprogrammis.	1.12.2011

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
161.	Sharif University of Technology (Sharifi Tehnikaülikool)	Viimane teadaolev aadress: Azadi Ave/Street, PO Box 11365-11155, Tehran, Iran, Tel: +98 2166161 E-post: info@sharif.ir	Sharif University of Technology (SUT) on palju koostöölepinguid Iraani valitsusorganisatsioonidega, mis on ÜRO ja/või ELi poolt loetellu kantud ning tegutsevad sõjalises või sellega seonduvas valdkonnas, eelkõige toodavad ja hangivad ballistilisi rakette. See hõlmab järgmist: leping ELi poolt loetellu kantud Aerospace Industries Organisationiga muu hulgas satelliitide tootmiseks; koostöö Iraani kaitseministeeriumi ja Iraani revolutsioonilisele kaardiväekorpusega (IRGC) arukate laevade väljatöötamiseks; laiaulatuslikum kokkulepe IRGCi õhujõududega, mis hõlmab ülikooli suhete ning organisatsioonilise ja strateegilise koostöö väljaarendamist ja tugevdamist; SUT on osaline kuue ülikooli lepingus, mis toetab Iraani valitsust kaitsealase uurimistöö kaudu; Kõik see näitab märkimisväärset seotust Iraani valitsusega sõjalises või sellega seonduvas valdkonnas ning Iraani valitsuse toetamist.	8.11.2014

3) Pealkirja „II. Islami Revolutsiooniline Kaardivägi“ all asendatakse alapealkirja „A. Isikud“ all esitatud vastavad kanded järgmisega:

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
„6.	IRGC Mohammad Ali JAFARI		IRGCi endine komandör	23.6.2008
7.	IRGCi brigaadikindral Mostafa Mohammad NAJJAR		Endine siseminister ja endine MODAFLi minister, vastutab kõikide sõjaliste programmide, sealhulgas ballistiliste raketite programmide eest. Praegu relvajõudude peastaabi ülema vanemõunik.	23.6.2008
8.	IRGCi brigaadikindral Mohammad Reza NAQDI	Sünnikoht: Nadjaf, Iraak Sünnikuupäev: 1953	IRGCi asekomandör. IRGCi kultuuri- ja sotsiaalküsimuste endine asekomandör. Basij vastupanuliikumise endine komandör.	26.7.2010

	Nimi	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
11.	IRGCI brigaadikindral Hossein SALAMI		IRGCI komandör.	26.7.2010
13.	IRGCI brigaadikindral Ahmad VAHIDI		Kõrgema Riikliku Tehnikaülikooli (Supreme National Defense University) president ja endine MODAFLi minister.	23.6.2008"

**NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2020/850,****18. juuni 2020,****millega muudetakse otsust 2014/386/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid vastusena Krimmi ja Sevastopoli ebaseaduslikule annekteerimisele**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 29,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 23. juunil 2014 vastu otsuse 2014/386/ÜVJP <sup>(1)</sup>.
- (2) Nõukogu ei tunnista Krimmi ega Sevastopoli ebaseaduslikku annekteerimist Venemaa Föderatsiooni poolt ja mõistab selle jätkuvalt hukka ning on endiselt pühendunud oma mittetunnustamise poliitika täielikule elluviimisele.
- (3) Otsuse 2014/386/ÜVJP läbivaatamine näitas, et piiravate meetmete kehtivust tuleks pikendada 23. juunini 2021.
- (4) Otsust 2014/386/ÜVJP tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

Otsuse 2014/386/ÜVJP artikli 5 teine lõik asendatakse järgmisega:

„Käesolevat otsust kohaldatakse kuni 23. juunini 2021.“

*Artikkel 2*Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 18. juuni 2020

*Nõukogu nimel**eesistuja*

A. METELKO-ZGOMBIĆ

---

(<sup>1</sup>) Nõukogu 23. juuni 2014. aasta otsus 2014/386/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid vastusena Krimmi ja Sevastopoli ebaseaduslikule annekteerimisele (ELT L 183, 24.6.2014, lk 70).



ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)  
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



**Euroopa Liidu Väljaannete Talitus**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**ET**